

Volantino informativo sulla 6a revisione AI  
per i datori di lavoro realizzato da:




SCHWEIZERISCHER ARBEITGEBERVERBAND  
UNION PATRONALE SUISSE  
UNIONE SVIZZERA DEGLI IMPRENDITORI

**sgv**  **usam**

IV-STELLEN-KONFERENZ  
CONFÉRENCE DES OFFICES AI  
CONFERENZA DEGLI UFFICI AI  
CONFERENZA DILS UFFIZIS AI



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
**Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS**

**Coordinamento:**

Centro d'informazione AVS/AI  
C. P. 4423  
6304 Zugo

[info@ahv-iv.ch](mailto:info@ahv-iv.ch)

[www.avs-ai.info/imprenditori](http://www.avs-ai.info/imprenditori)

## **Sostegno ai datori di lavoro** *Nuove prestazioni dell'AI*



# Le vostre domande

## La nostra risposta

Cosa posso fare se un collaboratore è spesso assente o, in generale, ha problemi di salute?

Chi mi può aiutare se desidero continuare a occupare una collaboratrice con problemi di salute?

In quanto datore di lavoro, cosa posso fare per favorire la reintegrazione professionale?

Su quale sostegno posso contare per aiutare una persona con problemi di salute a reinserirsi nel mondo del lavoro? Di quali vantaggi posso beneficiare?

Chi può aiutarmi a trovare collaboratori motivati e leali?

**Il vostro ufficio AI, l'interlocutore per tutte le questioni relative all'integrazione professionale delle persone con problemi di salute, saprà indicarvi provvedimenti concreti o consigliarvi in caso di domande di carattere generale. Non esitate a contattarlo.**

[www.office-ai.ch](http://www.office-ai.ch)



# Le nostre prestazioni

Grazie agli strumenti per l'integrazione professionale possiamo costruire insieme il futuro. I nostri specialisti vi seguiranno e assisteranno gratuitamente durante tutto il processo. L'AI vi offre le prestazioni seguenti:

- 1 Consulenza** ai datori di lavoro, rilevamento tempestivo e provvedimenti d'intervento tempestivo per mantenere un dipendente con problemi di salute nell'azienda.
- 2 Sostegno finanziario** ai datori di lavoro per rendere possibile l'attuazione di provvedimenti d'integrazione.
- 3** Possibilità di impiegare una persona per un **periodo di prova**, durante il quale non dovete né assumere il lavoratore né pagargli uno stipendio.
- 4** In caso di assunzione, versamento di **un assegno per il periodo d'introduzione** quale contributo alla copertura dello stipendio e dei contributi assicurativi.
- 5** Versamento di **un'indennità** in caso di aumento dei contributi della previdenza professionale e dell'assicurazione d'indennità giornaliera in caso di malattia.

Nel nostro opuscolo gratuito «Guida all'integrazione professionale» potrete trovare informazioni dettagliate sulle prestazioni per i datori di lavoro. La guida può essere ordinata mediante il tagliando allegato oppure compilando l'apposito modulo sul sito Internet [www.avs-ai.info/imprenditori](http://www.avs-ai.info/imprenditori).

Nel nostro opuscolo gratuito «*Guida all'integrazione professionale*» potrete trovare informazioni dettagliate sulle prestazioni per i datori di lavoro. La guida può essere ordinata mediante il tagliando allegato oppure compilando l'apposito modulo sul sito Internet [www.avs-ai.info/imprenditori](http://www.avs-ai.info/imprenditori).

### Grazie per il vostro interesse!

#### Centro d'informazione AVS/AI

Baarerstrasse 11  
C. P. 4423  
6304 Zugo

Desidero ordinare la

#### «Guida all'integrazione professionale»\*

\_\_\_\_\_ es. italiano

\_\_\_\_\_ es. tedesco

\_\_\_\_\_ es. francese

#### Indirizzo di recapito

Ditta \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

C. P. \_\_\_\_\_

NPA/località \_\_\_\_\_

Desidero essere contattato dal mio ufficio AI:

Nome \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

#### Sono interessato/a alle seguenti informazioni

- informazioni generali sull'integrazione professionale
- sostegno per un/una dipendente con numerose assenze
- possibilità d'integrazione professionale nella mia azienda

altro \_\_\_\_\_